

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 30 (1954-1955)

Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PHÖNIX

Helbleche

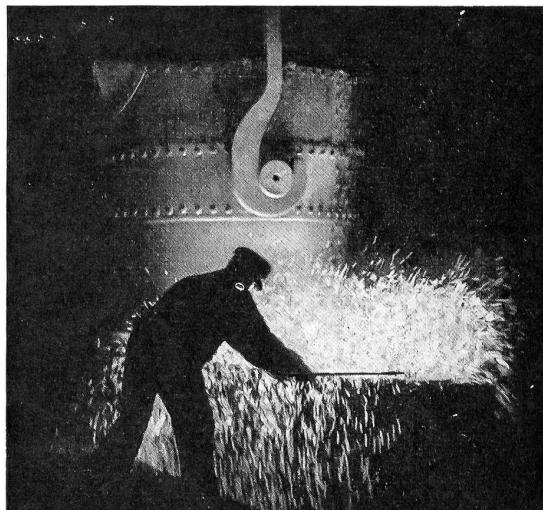
Panzerbleche

Flugzeugbleche

**Spezialstähle
für Waffenteile**

PHOENIX - STAHL A.G.

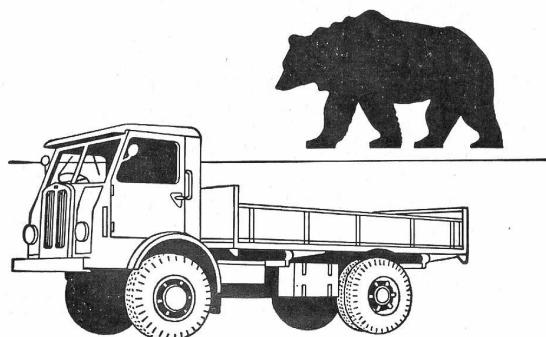
Schlieren, Friedastraße 9, Telephon (051) 98 85 85 / 88
Basel-Dreispitz, Zufahrtstraße 9, Telephon (061) 34 31 65
Genf, 34, rue du Prieuré, Téléphone (022) 32 98 58
Biel, Rud.-Kutter-Weg 9, Telephon (032) 3 84 84



BOFORS

Schwedischer Qualitätsstahl für jede Verwendung

FR. FRAUCHIGER-NIGST AG. LYSS-BERN

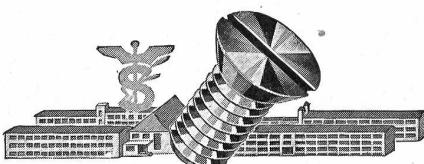


*Zäh und stark
wie sein Markenzeichen :*

Das macht die BERNA-Fahrzeuge so ausdauernd,
betriebssicher und auf lange Dauer so rentabel.

BERNA

MOTORWAGENFABRIK BERNA AG. OLten



Gebr. Laubscher & Cie., AG.

Täuffelen

Aelteste Fabrik der Schweiz
für Präzisions-Schrauben und -Drehteile
von 0,5-25 mm Ø

Gegründet 1846

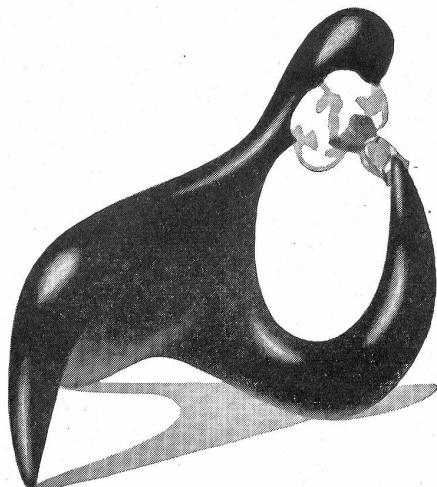
Fabrikationsprogramm :

Schrauben, roh und poliert, für Uhren, Wanduhren, optische und Musik-Instrumente, elektrische und photographische Apparate, Feinmechanik usw. Fassondreherei in allen Arten und Metallen durch modernste automatische Verfahren.

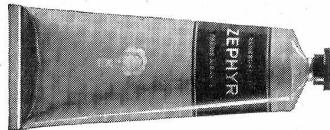
Spezialitäten :

Grammophonnadeln in gedrehter Präzisionsausführung, Zirkelnadeln.

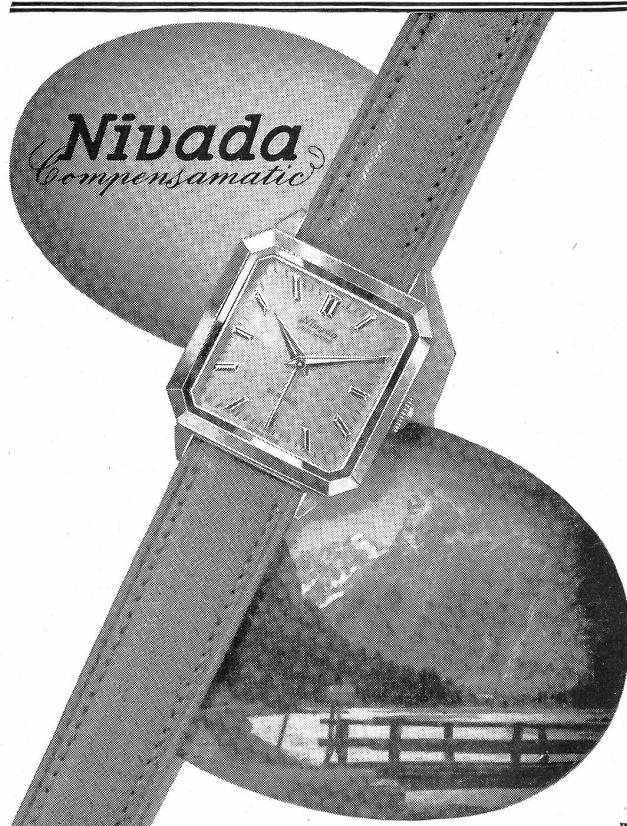
Friedrich Steinfels, Zürich



Wer ZEPHYR auf dem Pinsel hat,
rasiert sich sauber, rasch und glatt.



Zephyr-Rasiercrème Fr. 1.60
Zephyr-Rasierseife Fr. 1.—



Ruff KONSERVEN — FLEISCHRESERVEN

Zum Kaltessen:

Diverse Pains
Portionsschinkli
Saftschinkli
Fleischpasteten
Fleischkäse
Zunge in Tranchen
Ochsenmaulsalat
Ochsenzunge
Hackbraten

Zum Warmessen:

Ruff-Würstchen
Frankfurterli
Zürischüble
Cocktailwürstchen
Nürnbergerli
Gulasch
Kutteln
Rindsbraten
Ochsenzunge
Hackbraten

Achten Sie beim Kauf auf die Ruff-rote Etikette

Unsere DAUERWÜRSTE
PYROWURST / GOTHAER / SALAMI / ORFELLI
gehören zum besten Tourenproviant

RUFF-PRODUKTE überzeugen durch Qualitäts-
vergleiche und sind überall erhältlich



Mod. déposé 79 585

Dienstreglement 1954 der Schweizerarmee, Art. 200 lautet wie folgt:

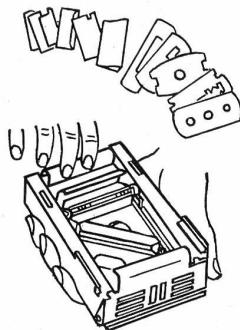
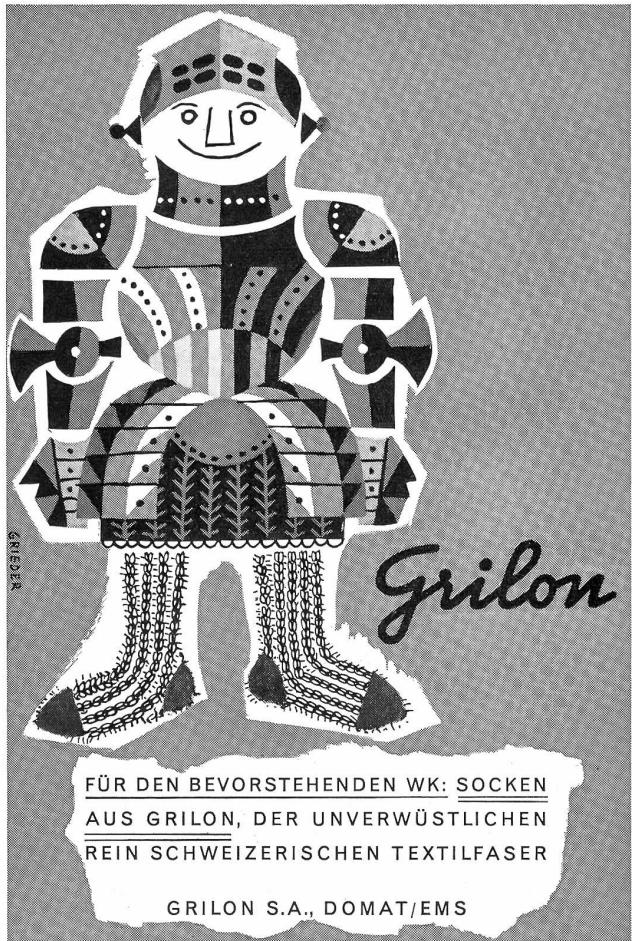
Beim Feldanzug kann von den Vorgesetzten das Ablegen des Waffenrockes oder der an seiner Stelle getragenen Arbeitsbluse befohlen werden, wenn Arbeit oder Witterung das als angezeigt erscheinen lassen. In diesem Falle sind Gradabzeichen und Einteilungsnummern auf dem Hemd anzubringen. Die Hose wird mit dem durch die Schlaufen durchgezogenen Ordonnanzledergurt oder mit einem feldgrauen Elasticgurt getragen.

Folgerung:

Der oben abgebildete Elasticgürtel bildet so mit einen Bestandteil der ordonnanzmäßigen Ausrüstung und kostet nur

Fr. 5.90

Ein Ganzoni-Elastic-Produkt der Firmen in Winterthur und St. Gallen-W
Erhältlich im Spezialgeschäft, bei Waffenplatzdetallisten und in
Militärkantinen.



**Monatlang
prima rasiert
mit der
gleichen
Klinge**

Das ist keine leere Behauptung, sondern eine vielfach erwiesene Tatsache. Sie können sich davon leicht selbst überzeugen, wenn Sie den weltberühmten

Allegro-

Klingenschärfer benützen. Er hat sich seit Jahrzehnten bewährt und macht sich in kurzer Zeit bezahlt. Mit Allegro-geschliffenen Klingen rasieren Sie sich glatt und sammetweich wie noch nie.

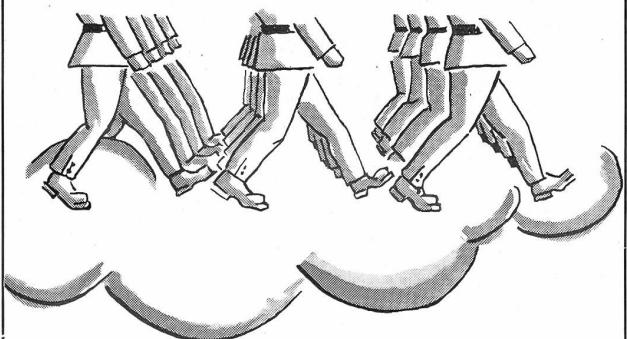
In Messerschmiede- und allen andern einschlägigen Geschäften. Fr. 15.60 und 18.70.

Streichriemen für Rasiermesser, mit Stein und Leder. Fr. 7.80, 12.50 und 15.60.

Prospekte gratis durch

Industrie AG Allegro, Emmenbrücke 151/LU

Im gleichen Schritt und Tritt!



ARFOL-Fußpulver

Zur Erhöhung der Marschtüchtigkeit
Verhütung des Wundgehens und
Behebung von Fußschweiß

Metallum Pratteln Ag.
Pratteln

Reinzinn, Lötzinn und Lagermetalle, Kupfer in Barren und Anoden, Phosphorkupfer, Hüttenweichblei, Hartblei, Antimon, Reinnickel und Nickelanoden, Zink, Cadmium in Stangen und Anoden etc.

Ankauf von Buntmetallrückständen

ORIGINAL-ERSATZTEILE

Für alle Benzin- und Diesel-Lastwagen und Nutzfahrzeuge

DODGE

DE SOTO

FARGO

WILLYS-JEEP

Grosses Lager — Prompter Versand

FRATELLI AMBROSONI

St. Peterstrasse 17 Zürich 1 Telephon (051) 23 67 82

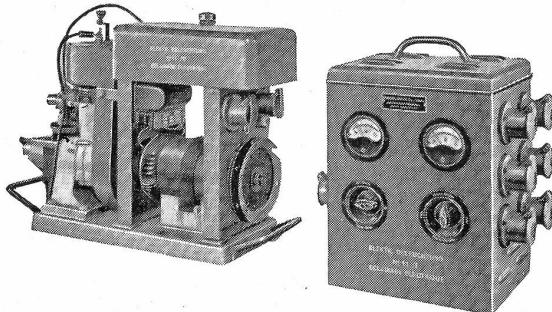
Metall-Schilder
für Maschinen und Apparate

ALOXYD A.G. Biel
Tel (032) 274 81

WIR STANZEN

**Metall-
Maschinenartikel**
ALLER ART NACH MUSTER ODER ZEICHNUNG. / AUCH
STANZWERKZEUGE
LIEFERN WIR IN TADELLOSER AUSFÜHRUNG UND PRÄZISION
HERFELD-AKTIENGESSELLSCHAFT
STEIN AM RHEIN (SCHAFFHAUSEN)

Elektro-Kleinzentralen und Prüfanlagen
Notbeleuchtungsanlagen für Motorfahrzeug-Parks

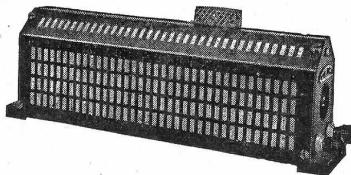


FERRIER, GUDEL Co.
LUZERN

Regulierwiderstände aller Art

Culatti

Erstklassiges
Schweizerfabrikat



Bühnenwiderstände
Saalverdunkler — Feldregler für Elektromobile — Ringgleit-
widerstände usw.

J. CULATTI, Limmatstr. 291, Zürich 5
Feinmechanische Werkstätte — Telephon 42 02 44

Brütsch, Rüegger & Co., Zürich



von 1—368 mm Ø ab Lager lieferbar. Sechskant- und
Vierkant-Stahlrohre zur Anfertigung von Steckschlüsseln
Dickwandige Stahlrohre für Walzen und Büchsen

Erstklassige Stähle aller Art

Schnelldrehstähle, Werkzeugstähle, Baustähle, Stahlbleche,
Bandstahl, Stahldrähte. **Nichtrostende Stähle, Bleche
und Rohre.**

Werkzeuge für die Metallbearbeitung

Fein Feiner Fein-Kaller

FÜHRENDE IN HERRENMODE

ZÜRICH BASEL LUZERN ST. MORITZ

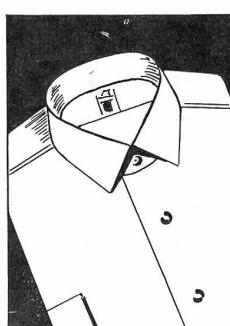


Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Industrie-Lacke
Druckfarben für alle Druckverfahren
Technischer Beratungsdienst

VERNICOLOR AG
MEILEN-ZÜRICH
LACK- UND DRUCKFARBENFABRIK

Telephon 051 / 92 77 55



Militärstraße 2

Lutteurs

SOFTY- Hemden

mit dem neuen pat. **Softy - Kragen**
jetzt auch für den Militärdienst.

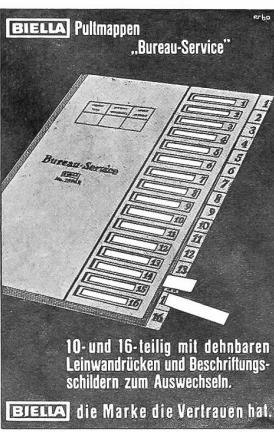
Softy bietet Ihnen die Bequemlichkeit des weichen Kragens mit dem eleganten Sitz und der Formbeständigkeit des halbsteifen Kragens.

Vollpopeline-Qualität Fr. 24.80

Caminada

ZÜRICH

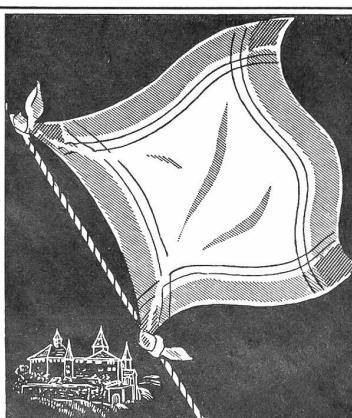
Tel. (051) 23 55 63



In Papeterien erhältlich
Immer „Biella“-Büroartikel
verlangen und Sie sind
gut bedient.

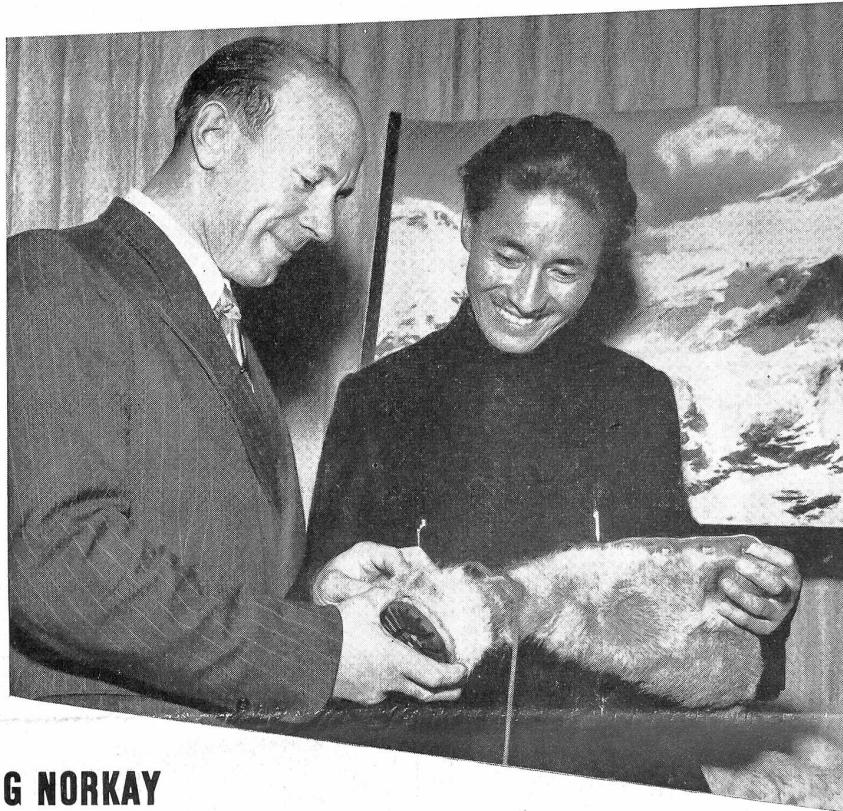
10- und 16-teilig mit dehnbaren
Leinwanddrucken und Beschriftungs-
schildern zum Auswechseln.

BIELLA die Marke die Vertrauen hat.



Bezugsquellen nachweis durch die Fabrikanten:
Aktiengesellschaft A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (Zch.)

DER MT. EVEREST BESIEGT



TENSING NORKAY

hat als Sherpa bei der Besteigung des Mt. Everest Weltberühmtheit erlangt. Er trug BALLY-Rentierstiefel, welche die rücksichtslose Beanspruchung zweier Expeditionen im Himalaya mit großem Erfolg überstanden. Ein weiterer Beweis für die unübertreffliche Qualität der BALLY-Produkte. Expeditionen in alle Teile der Welt stellen die Qualität der BALLY-Sportschuhe unter den verschiedensten Verhältnissen auf die Probe. Alle Erfahrungen, die sich daraus ergeben, werden sorgfältig ausgewertet - sie sind in allen BALLY-Berg- und Skischuhen berücksichtigt.

**BALLY
BÜRGT FÜR QUALITÄT**